



FARMERLINE

FARMER LINE

Professional Products



MOTOREX AGROTECH

Die Produkte der MOTOREX FARMER LINE: Seit über 95 Jahren verlässliche Partner in der Land- und Forsttechnik!

Der vielseitige und ausdauernde Einsatz von Maschinen in der Land- und Forstwirtschaft verlangt den Schmierstoffen alles ab. Sei es beim saisonalen Dauerbetrieb oder beim wetterbedingten Stillstand, sei es im Sommer oder im Winter. Jederzeit sorgen Schmierstoffe dafür, dass die Aggregate reibungslos funktionieren.

Verlassen Sie sich auf uns!
Ihr MOTOREX-Team

Les produits de la MOTOREX FARMER LINE: Depuis plus de 95 ans le partenaire fiable de la technologie agricole et forestière!

L'engagement varié et constant de machines agricoles et forestières exige des lubrifiants parfaitement adaptés. Que ce soit pendant le service continu saisonnier ou l'arrêt du aux conditions météorologiques, que ce soit en été ou en hiver. Les lubrifiants veillent en tout temps au fonctionnement parfait des agrégats.

Vous pouvez compter sur nous!
Votre team MOTOREX

I prodotti della MOTOREX FARMER LINE: Da più di 95 anni soci fidabili della tecnolo- gia nell'agricoltura e foresta!

Il riporto molteple e assiduo dei macchinari nell'agricoltura e foresta esigono dei lubrificanti. Sia come servizio continuato stagionale, come anche in estate o inverno. In qualsiasi momento i lubrificanti provvedono a un funzionamento perfetto degli aggregati.

Fidatevi di noi!
Il Vostro Team Motorex

Motorenoele	Huiles moteur	Oli motori	3
Getriebeoele	Huiles boîtes de vitesses	Oli per cambio	5
Hydraulikoele	Huiles hydrauliques	Oli idraulici	8
Fette	Graisses	Grassi lubrificanti	9
Alkylatbenzin	Essence alkylée	Benzina alchilata	10
Kettenoele	Huiles pour chaînes	Oli per catene	11
Reiniger	Détergents	Detergenti	12
Diverses	Divers	Diversi	14
Sprays	Sprays	Sprays	18
Oel- und Fettgeräte	Appareils pour huiles et de graissage	Apparecchi per lubrificanti e olio	21
Work Wear	Work Wear	Work Wear	23



MOTORENOELE | HUILES MOTEUR | OLI MOTORI



FARMER LA

5l, 25l, 60l, 200l

Hochwertige Basisoel und optimal darauf abgestimmte Additive machen das FARMER LA zu einem leistungsstarken Motorenoel mit Low SAPS Technologie. Dieses Oel ist speziell vorgesehen für Traktoren und landwirtschaftliche Motorfahrzeuge, die mit den neusten Abgasnachbehandlungs-Systemen ausgerüstet sind.

Huiles de base de haute qualité avec des additifs parfaitement harmonisés font de la FARMER LA une huile moteur à performances élevées avec la technologie Low SAPS. Cette huile est spécialement conçue pour les tracteurs et véhicules automobiles agricoles équipés avec les plus récents systèmes de posttraitement des gaz d'échappement.

Oli base di alta qualità con additivi sintonizzati rendono la FARMER LA un olio motore potente con tecnologia Low SAPS. Questo olio è previsto specificamente per trattori e veicoli agricoli motorizzati, equipaggiati con i sistemi di trattamento dei gas di scarico più moderni.

SAE 10W/40 ACEA E9, E7, API CJ-4, CI-4, CH-4, CG-4/ SN, SM, DEUTZ DQC III-10 LA
Safety + Performance: MB 228.31, MAN 3575, RENAULT RLD-3, CAT ECF-3



FARMER MC

25l, 60l, 200l

Synthetisches Motorenoel für hohe Ansprüche in Dieselmotoren mit verlängerten Oelwechselintervallen. Geringer Verbrauch dank niedrigem Verdampfungsverlust (NOACK). Ausgezeichneter Korrosionsschutz. Für Diesel und Benzin 4T-Motoren mit und ohne Turboaufladung.

Huile moteur synthétique aux propriétés les plus élevées dans les moteurs diesel à intervalles de service prolongés. Consommation réduite grâce aux faibles pertes par évaporation (NOACK). Excellente protection contre la corrosion. Pour les moteurs diesel et à essence 4 temps avec ou sans turbocompresseurs.

Olio motore sintetico per le massime esigenze nei motori diesel con intervallo di sostituzione dell'olio prolungato. Consumi minimi grazie alla minima perdita per evaporazione (NOACK). Eccezionale protezione dalla corrosione. Per i motori diesel e benzina a 4 tempi con e senza turboalimentazione.

SAE 10W/40 ACEA E7, E5, E4, E3/ A3/ B4, B3, API CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF/ SL, SJ, DEUTZ DQC III-10
Safety + Performance: MB 228.3/ 229.3, MAN M 3275-1, VOLVO VDS-2, RENAULT RVI, RXD



FARMER UNI

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Teilsynthetisches Motorenoel für den universellen Einsatz. Für 4T-Diesel- und Benzinmotoren mit und ohne Turboladung. Sehr guter Verschleisschutz.

Huile moteur semi synthétique, utilisation universelle. Pour les moteurs diesel et à essence 4 temps avec ou sans turbocompresseur. Très bonne protection contre l'usure.

Olio motore parzialmente sintetico per impiego universale. Per i motori diesel 4 tempi e a benzina con e senza turbocompressione. Ottima resistenza all'usura.

SAE 10W/40 ACEA E7, E5, A3/ B4, API CH-4, CG-4, CF-4, CF/ SL, SJ
Safety + Performance: MB 228.3/ 229.1, MAN M 3275-1, VOLVO VDS-3, MTU Type 2, CAT ECF-1-a, GLOBAL DHD-1

SAE 15W/40 ACEA E7, E5, A3/ B3, API CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF/ SL, SJ
Safety + Performance: MB 228.3/ 229.1, MAN M 3275-1, VOLVO VDS-2, CAT ECF-1-a, GLOBAL DHD-1

FOCUS QTM

5l, 25l, 60l, 200l



FOCUSQTM ist ein Low SAPS Motorenöl für modernste Dieselmotoren. Ein synthetisches Long-Life Hochleistungs-Motorenöl, das speziell für Dieselmotoren mit Partikelfiltern oder anderen Abgasnachbehandlungs-Systemen entwickelt worden ist. Die sehr ausgewogene und hochwertige Öl-Formulierung bietet besten Schutz vor Verschleiss und Ablagerungen.

FOCUS QTM est une huile moteur Low SAPS pour les moteurs diesel les plus récents. Une huile moteur LongLife synthétique de hautes performances développée spécialement pour les moteurs diesel avec filtres à particules ou autres systèmes de posttraitement des gaz d'échappement. La formulation d'huile très équilibrée et de haute qualité, offre la meilleure protection contre l'usure et les dépôts.

FOCUS QTM è un olio motore Low SAPS per i più moderni motori diesel. È un olio motore sintetico LongLife ad alte prestazioni, che è stato sviluppato in modo specifico per i motori diesel con filtro antiparticolato o altri sistemi di post-trattamento dei gas di scarico. La formulazione dell'olio, molto bilanciata e di alta qualità, offre la migliore protezione contro l'usura e i depositi.

SAE 10W/40 ACEA E9, E7, E6, API CI-4, CH-4, CG-4, MB-Approval 228.51, MAN M 3477, MAN M 3271-1, VOLVO VDS-3, CNG, SCANIA Low-Ash, DAF E6, GLOBAL DHD-1, RENAULT RXD, RLD-2, RGD, MTU Type 3.1, CAT ECF-1-a, DEUTZ DQC IV-10 LA, MACK EO-N, EO-M Plus, CUMMINS CES 20076/77

MC POWER PLUS

5l, 25l, 60l, 200l



Synthetisches Hochleistungs-Motorenöl speziell für den Einsatz in gemischten Fahrzeugflotten. Dank der speziellen Additives-Technologie kann es sowohl in schwersten, aufgeladenen 4T-Dieselmotoren als auch in PKW-Benzinmotoren optimal eingesetzt werden.

Huile moteur synthétique haute performance conçue spécialement pour l'utilisation dans des flottes de véhicules mixtes. Grâce à la technologie d'additifs spéciale, elle peut être utilisée à la fois dans les moteurs 4 temps diesel lourds suralimentés ainsi que dans les moteurs à essence de voitures.

Olio sintetico ad alte prestazioni concepito per l'impiego in flotte di veicoli miste. Grazie alla speciale tecnologia degli additivi può essere impiegato in modo ottimale sia nei motori diesel 4 tempi sovralimentati più pesanti, sia nei motori a benzina per autovetture.

SAE 10W/40 ACEA E7, E4/ A3/ B4, B3, API CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF/ SL, SJ, MB-Approval 228.5/ 229.1, MAN M 3277, MTU Type 3, CAT ECF-1-a, DEUTZ DQC III-10, Safety + Performance: RENAULT RVI, RXD, MB 228.3, MAN M 3275-1, VOLVO VDS-2

EXTRA

10W, 30, 40: 5l, 25l, 60l, 200l | **10W/20:** 200l | **20W/20:** 25l, 60l, 200l | **50:** 1l, 60l, 200l



Einbereichs-Motorenöl für 4T-Benzin- und Dieselmotoren. Auch für Hydraulik und hydrostatische Antriebe einsetzbar, gemäss Vorschriften.

Huile moteur monograde pour les moteurs 4 temps à essence et diesel. Utilisation aussi pour les systèmes hydrauliques et entraînements hydrostatiques, selon prescriptions.

Olio motore monogrado per motori benzina e diesel 4 tempi. Utilizzabile anche per il circuito idraulico e la trasmissione idrostatica, secondo indicazioni.

SAE 10W API SF/ CF, CF-2, CD, Safety + Performance: MB 228.0, MAN 270
SAE 10W/20 API SF/ CF, CF-2, CD
SAE 20W/20 API SF/ CF, CF-2, CD
SAE 30 API SF/ CF, CF-2, CD, Safety + Performance: MB 228.0, MAN 270
SAE 40 API SF/ CF, CF-2, CD, MB-Approval 228.0, MTU 2T Motor Oils, Safety + Performance: MAN 270
SAE 50 API SF/ CF, CF-2, CD, Safety + Performance: MB 228.0, MAN 270

FOREST + GARDEN 2T

1l, 5l, 25l, 60l, 200l



Zweitaktöl für Forst- und Kleingeräte, speziell für den professionellen Bereich entwickelt. Hervorragende Schmiereigenschaften auch unter extremen Einsatzbedingungen.

Huile moteur deux temps pour engins forestiers et petits appareils, développée spécialement pour le professionnel. Excellentes qualités de lubrification même de conditions extrêmes.

Olio a due tempi per macchine agricole-forestali e piccoli attrezzi, concepito appositamente per l'impiego professionale. Qualità lubrificanti eccezionali anche in condizioni di impiego esterno.

JASO FC, ISO-L-EGC, API TC



GETRIEBEOELE | HUILES BOÎTES DE VITESSES | OLI PER CAMBIO



FARMER POLY 304 + 305

25l, 60l, 200l (304 auch | également | anche 5l)

Zwei spezielle Universal-Tractor-Transmission-Oils (UTTO) für Hydraulik, Getriebe und nasse Bremsen. Einsatz gemäss Spezifikationen.

Deux Universal-Tractor-Transmission-Oils (UTTO) spéciales pour systèmes hydrauliques, boîtes et freins immergés. A utiliser selon les prescriptions.

Due speciali Universal-Tractor-Transmission-Oils (UTTO) per idraulica, ingranaggi e freni umidi. Impiego secondo specifiche.

FARMER POLY 304	Getriebe Boîtes Ingranaggi: API GL-4, ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E, Safety + Performance: ZF TE-ML 06E, 06F Hydraulik Hydraulique Idraulica: DIN 51524 T2 (HLP) UTTO: MF M 1135, M 1141, M 1143, M 1145, FORD M2C -134D, JDM J20C, CNH MAT 3525, NH 410B
FARMER POLY 305	Getriebe Boîtes Ingranaggi: API GL-4 Hydraulik Hydraulique Idraulica: DIN 51524 T2 (HLP) UTTO: MF M 1135, M 1143, FORD M2C-86C, JDM J20C



FARMER POLY 602

25l, 60l, 200l

Das teilsynthetische Universal-Tractor-Transmission-Oil (UTTO) weist eine niedrige Viskosität auf. Dies bringt wesentliche Vorteile beim Einsatz bei tiefen Temperaturen sowie bei speziellen Anwendungen. Das Low Viscosity UTTO-Oel kommt in Getrieben, hydrostatischen Fahrtrieben und Hydrauliksystemen zum Einsatz.

L'Universal-Tractor-Transmission-Oil (UTTO) semi synthétique présente une faible viscosité. Ceci apporte des avantages significatifs lors de l'utilisation à basses températures et lors d'applications spéciales. L'huile Low Viscosity UTTO est engagée dans les boîtes à vitesses, transmissions hydrostatiques et systèmes hydrauliques.

L'olio Universal-Tractor-Transmission (UTTO), parzialmente sintetico, presenta una bassa viscosità. Questo porta vantaggi sostanziali durante l'uso a basse temperature nonché in caso di applicazioni speciali. L'olio Low Viscosity UTTO viene utilizzato per cambi, azionamenti idrostatici e sistemi idraulici.

Getriebe Boîtes Ingranaggi: API GL-4 Hydraulik Hydraulique Idraulica: ISO VG 46, DIN 51524 T3 (HVLP) UTTO: Safety + Performance: JOHN DEERE JDM J20D, KUBOTA SUPER UDT®, CNH MAT 3505



FARMER POLY 608

5l, 60l, 200l

Ein spezielles Universal-Tractor-Transmission-Oil (UTTO). Durch die ausgewogene Additivierung eignet es sich insbesondere für Achsen und Getriebe mit nassen Bremsen, Lamellenkupplungen und Sperrdifferentialen.

Cette universal-Tractor-Transmission-Oil (UTTO) est un lubrifiant spécial. Grâce à une adjonction adéquate d'additifs, il convient particulièrement bien aux essieux et les boîtes à vitesses à freins immergés, embrayages multidisques et différentiels autobloquants.

Un lubrificante speciale UTTO (Universal Tractor Transmission Oil). Grazie all'aggiunta equilibrata di additivi, è particolarmente adatto per assali e cambi con freni umidi, frizioni a lamelle e differenziali autobloccanti.

Getriebe Boîtes Ingranaggi: API GL-4, Safety + Performance: ZF TE-ML 03E, 06K Hydraulik Hydraulique Idraulica: DIN 51524 T3 (HVLP) UTTO: FNHA-201.00, FNHA-2-C-200.00, CNH MAT 3525, FORD M2C-134D



FARMER TRAC

25l, 60l, 200l

STOU-Traktorenoel (Super-Tractor-Oil-Universal) für Schaltgetriebe, nasse Bremsen und Hydraulik. Einsatz gemäss Spezifikation.

Huile Super-Tractor-Oil-Universal (STOU), pour boîte mécaniques, freins immergés et systèmes hydrauliques. Utilisation selon les prescriptions.

Olio Super-Tractor-Oil-Universal (STOU), per cambi, freni umidi e idraulica. Impiego secondo specifiche.

SAE 10W/30, SAE 10W/40 Getriebe | Boîtes | Ingranagge: API GL-4, DIN 51517 T3 (CLP), ZF TE-ML 06B, 07B, JDM J20C, ALLISON C-4 Safety + Performance: FORD FNHA-2-C-201 (M2C-134D), CNH MAT 3525
Hydraulik | Hydraulique | Idraulica: DIN 51524 T2 (HLP)
UTTO: Safety + Performance: MF M 1139, M 1144, FORD M2C-159B, JDM 27



FARMER TRAC VARIANT

60l, 200l

STOU-Traktorenoel für Schaltgetriebe, nasse Bremsen und Hydraulik. Geeignet für die Agrotion TTV Serie.

Huile Super-Tractor-Oil-Universal (STOU), pour boîtes, freins immergés et hydraulique. Appropriate pour la série Agrotion TTV.

Olio Super-Tractor-Oil-Universal (STOU), per cambi, freni umidi e idraulica. Idoneo per la serie Agrotion TTV.

SAE 10W/30 Getriebe | Boîtes | Ingranagge: API GL-4, ZF TE-ML 06D
Safety + Performance: CASE MS 1209, FORD ESN-M2C 159C, JOHN DEERE JDM J27



FARMER IH B-6 PLUS

25l, 60l, 200l

Spezial-Hydraulik- und Getriebeoel für CASE-Traktoren mit Power-Shift-Getriebe.

Huile hydraulique et de boîtes spéciale pour tracteurs CASE avec transmission Power-Shift.

Olio speciale per idraulica e cambi per trattori CASE con cambio Power-Shift.

SAE 80W API GL-4, Safety + Performance: Ford ESN M2C 86B und C, FNHA- 2-C-200.00



GEAR OIL UNIVERSAL

5l, 25l, 60l, 200l (85W/140: 200l)

Hochdruck-Getriebeoel zur Schmierung von Fahrzeuggetrieben, Hinterachsen und Achsantrieben mit Hypoidverzahnung, Endantrieben und Planetengetrieben.

Huile de boîte haute pression pour la lubrification de boîtes de vitesses, essieux arrières et transmissions à engrenage hypoïde, transmissions finales et engrenages planétaires.

Olio per cambi ad alta pressione per la lubrificazione di ingranaggi di veicoli, assi posteriori e azionamenti di assi con dentatura ipoide, azionamenti finali e ingranaggi planetari.

SAE 80W/90 API GL-5, ZF TE-ML 07A, 08, 16B, 17B, 19B, 21A, MB-Approval 235.0, MAN 342 M1, VOLVO 97310, MIL-L-2105D

SAE 80W/140 API GL-5, Safety + Performance: ZF TE-ML 07A, 08, 16D, VOLVO 97310

SAE 85W/140 API GL-5, ZF TE-ML 07A, 08, 16D, 21A, VOLVO 97310, MIL-L-2105D



GEAR OIL LS UNIVERSAL

5l, 25l, 60l, 200l

Getriebeoel für Hinter- und Vorderachsen von Traktoren, Transportern, PW und Nutzfahrzeugen mit Selbstsperrdifferential (LS = Limited Slip).

Huile de boîte pour essieux arrières et avants de tracteurs, camionnettes, voitures de tourisme et véhicules utilitaires avec différentiel autobloquant (LS = Limited Slip).

Olio per cambi per asse posteriore e asse anteriore di trattori, furgoni, automobili e veicoli commerciali con differenziale autobloccante (LS = Limited Slip).

SAE 90, SAE 85W/140 API GL-5 LS, ZF TE-ML 05C, 12C, 16E, 21C



GEAR OIL EP

5l, 25l, 60l, 200l

Hochdruck-Getriebeöl für Handschaltgetriebe sowie für Stirnrad- und einfache Untersetzungsgetriebe.

Huile de boîte haute pression pour boîtes à commande manuelle, ainsi que pour pignons droits et boîtes de démultiplication simples.

Olio per cambi ad alta pressione per trasmissione manuale, per meccanismo a ingranaggi cilindrici e per riduttore di velocità semplice.

SAE 80W

API GL-4, MB-Approval 235.1, MAN 341 Typ Z2, E1, ZF TE-ML 02B, 08, 17A

SAE 80W/90

API GL-4, ZF TE-ML 02B, 08, 16A, 17A, 19A, Safety + Performance: MB 235.1, MAN 341 Typ Z2, E1



PENTA

4l, 25l, 60l, 200l

Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl API GL-5. Die vollsynthetischen Basisflüssigkeiten und die speziell abgestimmten Additives garantieren eine hohe thermische Stabilität. Verfügen auch bei ungünstigen Umgebungstemperaturen und extremer Belastung stets über entscheidende Reserven. Die Herstellervorschriften sind zu beachten.

Huiles entièrement synthétiques pour boîtes à vitesses fortement sollicitées de la classe API GL-5. Les liquides de base entièrement synthétiques et les additifs spécialement choisis garantissent une stabilité thermique élevée. Disposent même lors de températures ambiantes défavorables et de charges extrêmes de réserves décisives. Observer les instructions du constructeur.

Olio per cambi, completamente sintetico e ad alto rendimento API GL-5. I liquidi di base completamente sintetici e gli additivi particolarmente adatti garantiscono un'elevata stabilità termica. Essi mantengono sempre le capacità fondamentali anche in presenza di temperature ambiente sfavorevoli e di sollecitazioni esterne estreme. Attenersi alle prescrizioni del produttore.

SAE 75W/90

API GL-5, Safety + Performance: ZF TE-ML 05B, 07A, 08, 12B, MB 235.8, MAN 342 Typ S1, SCANIA STO 1:0, VOLVO 97312

SAE 75W/140

API GL-5, Safety + Performance: ZF TE-ML 05B, 07A, 08, 12B, SCANIA STO 1:0, VOLVO 97312



ATF TP

25l, 60l, 200l

MOTOREX ATF TP ist ein High Performance ATF das speziell für Automatikgetriebe von Nutzfahrzeugen entwickelt wurde. Es zeichnet sich durch hervorragenden Verschleisschutz aus und ermöglicht lange Serviceintervalle im Nutzfahrzeugbereich.

MOTOREX ATF TP est une High Performance ATF spécialement développée pour les boîtes de vitesses automatiques de véhicules utilitaires. Elle se distingue par son excellente protection contre l'usure et permet des intervalles de service espacés dans le domaine des véhicules utilitaires.

MOTOREX ATF TP è un fluido per trasmissioni automatiche ad elevate prestazioni, appositamente sviluppato per i cambi manuali di veicoli commerciali. Si contraddistingue per la sua eccellente protezione contro l'usura ed assicura intervalli di manutenzione lunghi nell'impiego dei veicoli commerciali.

DEXRON III H, MAN 339 Typ V-2, MAN 339 Typ Z-2, MB-Approval 236.6, VOITH H55.6335.3X, H55.6336.3X, MERCON V, ALLISON C-4, ZF TE-ML 04D, 05L, 09, 14B, 16L, 17C, Safety + Performance: MAN 339 Typ Z3, VOLVO 97341, ALLISON TES-389, TES-295



ATF DEXRON III

1l, 4l, 25l, 60l, 200l

Automatic-Transmission-Fluid für moderne Getriebegenerationen, vorgeschrieben bei Getrieben mit Wandlerüberbrückung, hervorragendes Kälte- und Alterungsverhalten.

Automatic-Transmission-Fluid pour les générations de boîtes à vitesses modernes, prescrit pour les boîtes à vitesses avec pontage du convertisseur de couple. Avec un remarquable comportement au vieillissement et au froid.

Lubrifiant ATF (Automatic-Transmission-Fluid) per le ultime generazioni di cambi automatici moderni, prescritto per i cambi con esclusione del convertitore (di coppia), eccellente comportamento alle basse temperature e all'invecchiamento.

DEXRON III H, MB-Approval 236.1, 236.5, Voith 55.6335, ZF TE-ML 02F, 03D, 04D, 09, 11A, 11B, 14A, 17C, ALLISON C-4, CAT TO-2, MERCON Safety + Performance: MAN 339 Typ V1, MAN 339 Typ Z1



ATF SUPER

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

MOTOREX ATF SUPER ist ein vielseitig einsetzbares ATF für ältere Fahrzeuge. Die gezielt ausgewählten Grundöle und die darauf abgestimmten Additives geben dem Produkt optimale Schmiereigenschaften durch die eine gute und sichere Anwendung erreicht wird.

MOTOREX ATF SUPER est une ATF pour anciens véhicules. Les huiles de bases sélectionnées avec précision et les additifs assortis confèrent à ce produit des qualités lubrifiantes optimales pour une utilisation sûre.

MOTOREX ATF SUPER è un ATF universale per veicoli più vecchi. Gli oli di base selezionati in modo mirato e gli additivi di conseguenza adattati conferiscono al prodotto proprietà lubrificanti ottimali, attraverso cui si ottiene una buona e sicura applicazione.

DEXRON II D, MERCON, ZF TE-ML 03D, 04D, 11A, 14A, 17C, TASA, CAT TO-2, ALLISON C-4, MB-Approval 236.6 Safety + Performance: VOLVO 97335, VOITH 55.6335.30, MAN 339 Typ V1, MAN 339 Typ Z1



HYDRAULIKOELE | HUILES HYDRAULIQUES | OLI IDRAULICI



OEKOSYNT HEES

25l, 60l, 200l (ISO VG 46 auch | également | anche 5l)

Biologisch schnell abbaubares, vollsynthetisches Hydrauliköl. 3- bis 5-fach längere Einsatzdauer möglich. Mischbar mit vergleichbaren Produkten, wenn die entsprechenden Verfahrensregeln eingehalten werden.

Huile hydraulique entièrement synthétique, rapidement biodégradable. Permet d'atteindre une durée d'engagement 3 à 5 fois plus longue. Peut être mélangée avec des produits comparables, si les règles de procédure correspondantes sont observées.

Olio idraulico completamente sintetico e facilmente biodegradabile. Possibile durata di vita da 3 a 5 volte maggiore. Miscelabile con prodotti comparabili, se le regole di procedura corrispondente sono osservate.

ISO VG 15, 22, 32, 46, 68, DIN ISO 15380 (HEES), VDMA 24570, DIN 51524/T2 (HLP), DIN 51524/T3 (HVLVP)



COREX HV

5l, 25l, 60l, 200l

Mehrbereichs Industrie- und Hydrauliköl mit hohem Viskositätsindex, auch für hydrostatische Antriebe optimal geeignet. Optimales Verhalten bei extremen Temperaturen.

Huile industrielle et hydraulique multigrade à indice de viscosité élevé. Convient également de manière optimale pour les transmissions hydrostatiques. Comportement optimal lors de températures extrêmes.

Olio industriale e idraulico multigrado con elevato indice di viscosità, perfettamente adatto anche per la trasmissione idrostatica. Ottima resistenza alle temperature estreme.

ISO VG 15, 22, 32, 46, 68, 100, DIN 51524 T3 (HVLVP), ISO 6743/4 (HV)



COREX HLP

5l, 25l, 60l, 200l

Industrie- und Hydrauliköl mit sehr breitem Einsatzbereich.

Huile hydraulique avec un rayon d'action très large.

Olio idraulico con campo di impiego molto ampio.

ISO VG 10, 15, 22, 32, 46, 68, 100, 150, DIN 51524 T2 (HLP)



COREX HLP-D

5l, 25l, 60l, 200l

Universell einsetzbares Hydrauliköl mit ausgezeichneter Viskositätsstabilität.

Huile hydraulique universelle avec une excellente stabilité de viscosité.

Olio idraulico universali con viscosità eccezionalmente stabile.

ISO VG 5, 10, 22, 32, 46, 68, 100, DIN 51524/T2 (HLP-D, HLP)



COREX HVLVP-D

5l, 25l, 60l, 200l (ISO VG 68: 60l, 200l)

Hydrauliköl mit einer ausgezeichneten Viskositätsstabilität. Detergierende und dispergierende Wirkung.

Huile hydraulique avec une excellente stabilité de viscosité. Effet détergent et dispersant.

Olio idraulico straordinariamente resistente in termini di viscosità. Effetto detergente e disperdente.

ISO VG 46, 68, DIN 51524 T3 (HVLVP), DIN 51502 (HVLVP-D)



FETTE | GRAISSES | GRASSI LUBRIFICANTI



FETT 174

850g, 4.5kg, 17kg, 22kg, 54kg, 180kg

Getriebefliessfett

Speziell für Kreiselmäher und Kreiseleggen.
Einsatzbereich -30 °C bis +120 °C. NLGI 00.

Graisse fluide pour engrenages

Spécialement pour faucheuses et herses rotatives. Domaine d'utilisation -30 °C à +120 °C. NLGI 00.

Grasso fluido per ingranaggi

Speciale per rotofalci ed erpici rotanti. Impiego da -30 °C a +120 °C. NLGI 00.



FETT 176 GP

250g, 850g, 4.5kg, 9kg, 14kg, 17kg, 22kg, 54kg, 180kg, Kartuschen à | cartouches de | cartucce da 400g

Mehrzweckfett

Mit sehr breiten Anwendungsmöglichkeiten in der Landwirtschaft. Für Fahrzeuge, Baumaschinen und Industrie. Einsatzbereich -25 °C bis +120 °C. NLGI 2.

Graisse à usage multiple

A usages multiples dans l'agriculture. Pour véhicules, machines de chantier et l'industrie. Domaine d'utilisation -25 °C à +120 °C. NLGI 2.

Grasso polivalente

Con svariate possibilità di utilizzo nell'agricoltura. Per i veicoli, macchinari per cantieri e l'industria. Impiego da -25 °C a +120 °C. NLGI 2.



FETT 190 EP

850g, 4.5kg, 14kg, 17kg, 22kg, 54kg, 180kg, Kartuschen à | cartouches de | cartucce da 400g

Lithiumfett

Für die Schmierung von Gleit- und Wälzlagern in Industrie, Gewerbe, Landwirtschaft und Transportwesen. Walkfest, hohe Rollstabilität. Einsatzbereich -30 °C bis +120 °C. NLGI 2.

Graisse au lithium

Pour la lubrification de paliers lisses et à roulements dans l'industrie, l'artisanat, l'agriculture et les transports. Très bonne stabilité mécanique, bonne résistance au foulage. Domaine d'utilisation -30 °C à +120 °C. NLGI 2.

Grasso al litio

Per la lubrificazione di cuscinetti lisci e volventi nell'industria, artigianato, agricoltura e trasporti. Ottima stabilità meccanica, elevata resistenza al rollo. Impiego da -30 °C a +120 °C. NLGI 2.



FETT 2000

850g, 4.5kg, 14kg, 17kg, 22kg, 54kg, 180kg, Kartuschen à | cartouches de | cartucce da 400g

Langzeitfett

Mit hohem Haftvermögen, stark wasserabweisend, walkbeständig, hochdruckbeständig. Einsatzbereich -30 °C bis +120 °C. NLGI 2.

Graisse longue durée

Avec pouvoir d'adhérence extrême, fortement hydrophobe, résistant au foulage et aux hautes pressions. Domaine d'utilisation -30 °C à +120 °C. NLGI 2.

Grasso a lunga durata

Con elevata adesività, fortemente idrofugo, resistente alla gualcitura, resistente ad alta pressione. Impiego da -30 °C a +120 °C. NLGI 2.



FETT 3000

850g, 4.5kg, 14kg, 17kg, 22kg, 54kg, 180kg, Kartuschen à | cartouches de | cartucce da 400g

Hochdruckfett

Für extreme Beanspruchung, weiter Temperatureinsatzbereich, bestens geeignet für Radlager und belastete Wälzlager. Einsatzbereich -30 °C bis +150 °C. NLGI 2.

Graisse haute pression

Pour sollicitations extrêmes, large plage de températures, spécialement conçue pour les roulements de roues et les roulements à cylindres chargés. Domaine d'application -30 °C à +150 °C. NLGI 2.

Grasso ad alta pressione

Per sollecitazioni estreme, ampio intervallo di temperature d'impiego, particolarmente adatto per cuscinetti ruota e per la sollecitazione di cuscinetti volventi. Impiego da -30 °C a +150 °C. NLGI 2.

MB-Approval 265.1, MAN 284 Li-H 2, VOLVO STD 1277.18, 1277.2 Lubricating grease 97718, 97220



ALKYLATBENZIN | ESSENCE ALKYLÉE | BENZINA ALCHILATA



ASPEN 2T

5l, 25l, 200l

Umweltschonendes Spezialbenzin für 2-Takt-Motoren mit 2% vollsynthetischem Öl gemischt. Geeignet für Kleingeräte und Ketten-sägen.

Essence spéciale écologique pour moteurs 2 temps mélangée avec 2% d'huile entièrement synthétique. Appropriée pour tronçonneuses et autres petits appareils.

Benzina speciale per motori a 2 tempi. Carburante ecologico miscelato con 2% di olio totalmente sintetico. Adatta per piccole apparecchiature e seghe a nastro.

Vertrieb ausschliesslich in der Schweiz.

Distribution exclusivement en Suisse.

Vendita solo in Svizzera.



ASPEN 4T

5l, 25l, 200l

Umweltschonendes Spezialbenzin für 4-Takt-Motoren. Geeignet für Rasenmäher, Kleintraktoren und andere Kleingeräte.

Essence spéciale écologique pour moteurs 4 temps. Appropriée pour tondeuses à gazon, petits tracteurs et autres petits appareils.

Benzina speciale per motori a 4 tempi. Carburante ecologico per tosaerba, trattori tagliaerba e altre macchine con motori a 4 tempi.

Vertrieb ausschliesslich in der Schweiz.

Distribution exclusivement en Suisse.

Vendita solo in Svizzera.



AUTOFILLER ASPEN

für | pour | per Bidon 5l

Automatischer Ausgussstutzen für den Aspen 5-Liter Kanister. Passt auf alle Tanköffnungen und stoppt automatisch wenn der Tank voll ist.

Bec verseur automatique pour l'estagnon Aspen de 5 litres. Convient à toutes les ouvertures de réservoir et s'arrête automatique lorsque le réservoir est plein.

Becco automatico per tanica da 5 l Aspen. Idoneo per tutte le aperture di serbatoio, si arresta automaticamente quando il serbatoio è pieno.



AUSGUSS ASPEN

für | pour | per Bidon 25l

Plastik-Deckelhahn

Für 25 l Kannen Aspen Benzin.

Couvercle-robinet en plastique

Pour bidons de 25 l d'essence Aspen.

Rubinetto in plastica

Per fusti da 25 l di benzina Aspen.



HANDHEBEL-FASSPUMPE ASPEN

Handhebel-Fasspumpe

Fördermenge ca 25 l/min, einfach wirkend, für 200 l Fass.

Pompe à levier pour fûts

Débit env. 25 l/min, simple action, pour fûts de 200 l.

Pompa a leva manuale per fusti

Portata di ca. 25 l/min, di semplice impiego, per fusti da 200 l.



KETTENOELE | HUILES POUR CHÂÎNES | OLI PER CATENE



BIOGARD v40 °C: 70 mm²/s

60l, 200l

Kettenoel auf Rapsoelbasis. Optimaler Verschleisschutz sowie gutes Tieftemperaturverhalten. Biologisch schnell abbaubar gemäss OECD 301 B.

Huile pour chaînes à base d'huile de colza. Protection optimale à l'usure et bon comportement à basse température. Rapidement biodégradable selon OCDE 301 B.

Olio per catena a base di olio di colza. Protezione ottimale contro l'usura e contegno ottimo per basse temperature. Biodegradabile secondo OECD 301 B.



BIOGARD PLUS v40 °C: 100 mm²/s

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Mittelviskoses Kettenoel auf Rapsoelbasis. Universell einsetzbares Produkt mit guten Schmiereigenschaften und guter Haftfähigkeit, speziell für den professionellen Einsatz entwickelt. Optimaler Verschleisschutz sowie hervorragendes Viskositäts-Temperaturverhalten. Biologisch schnell abbaubar gemäss OECD 301 B. Geeignet für Sommer- und Wintereinsatz.

Huile pour chaînes d'une viscosité moyenne à base d'huile de colza. Produit universel avec de bonnes qualités de lubrification et d'adhésion développée spécialement pour le pro. Protection optimale à l'usure ainsi qu'un excellent comportement viscosité-température. Rapidement biodégradable selon OCDE 301 B. Pour un emploi en toutes saisons.

Olio per catena a media viscosità a base di olio di colza. Prodotto per uso universale con buone qualità lubrificanti e buona aderenza, sviluppato specificatamente per uso professionale. Protezione ottimale contro l'usura, come anche un contegno eccellente della viscosità di temperatura. Biodegradabile secondo OECD 301 B. Adatto per l'uso nei mesi estivi e invernali.



KETTENOEL 55 v40 °C: 85 mm²/s

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Mineralisches Ganzjahres-Kettenoel mit Haftzusatz, wirksamer Korrosions- und Verschleisschutz.

Huile minérale pour chaînes toutes saisons avec additif adhésif, protection efficace contre la corrosion et l'usure.

Olio minerale per catene multistagione con additivo adesivo, efficace protezione dalla corrosione e dall'usura.



KETTENOEL ST v40 °C: 150 mm²/s

60l, 200l

Mineralisches Kettenoel mit Haftzusatz, wirksamer Korrosions- und Verschleisschutz.

Huile minérale pour chaînes avec additif adhésif, protection efficace contre la corrosion et l'usure.

Olio minerale per catene con additivo adesivo, efficace protezione per la corrosione e l'usura.



HARZENTFERNER

500ml, 5l

Entfernt eingetrockneten Harz an Kettensägen und wirkt antikorrosiv.

Détergent de résine éliminant la résine desséchée sur les tronçonneuses à chaîne. Avec effet anticorrosif.

Elimina la resina essiccata da motoseghe a catene ed ha un effetto anticorrosivo.



REINIGER | DÉTERGENTS | DETERSIVI



SCHEIBENREINIGER

25l, 200l | farblos, incolore, incolore: 5l, 25l, 200l

Scheibenreiniger VOC-frei

Als Fertigmischung oder Ganzjahreskonzentrat erhältlich.

Lave-glace exempt de COV

Livable en exécution prête à l'usage ou comme concentré toutes saisons.

Liquido per pulizia vetri senza COV

Pronto per uso o concentrato per tutte le stagioni.

Scheibenreiniger blau

Als Fertigmischung oder Ganzjahreskonzentrat erhältlich.

Lave-glace bleu

Livable en exécution prête à l'usage ou comme concentré toutes saisons.

Liquido per pulizia vetri blu

Pronto per uso o concentrato per tutte le stagioni.

Scheibenreiniger farblos

Als Ganzjahreskonzentrat erhältlich.

Lave-glace incolore

Livable comme concentré toutes saisons.

Liquido per pulizia vetri incolore

Concentrato per tutte le stagioni.



REX-REINIGER

5l, 25l, 60l, 200l

Kleinteile-Reiniger

Lösungsmittelhaltiger Kleinteilereiniger zum Entfetten von Metall- und Kunststoffteilen.

Détergent pour petites pièces

Détergent contenant un solvant pour dégraisser les pièces métalliques et en matière plastique.

Sgrassante

Detergente per piccoli componenti, adatto per sgrassare parti in metallo e plastica.



OPAL 5000

5l, 25l, 60l, 200l

MOTOREX OPAL 5000 ist ein geruchsarmer Universalreiniger. Besonders geeignet zum Entfetten und Reinigen von Teilen im Service- und Reparaturbereich. VOC-frei.

MOTOREX OPAL 5000 est un détergent universel pratiquement inodore. Particulièrement bien approprié pour le dégraissage et le nettoyage de pièces dans le domaine du service et de la réparation. Sans COV.

MOTOREX OPAL 5000 è un detergente universale praticamente inodore. Particolarmente adatto per sgrassare e pulire componenti nell'ambito di interventi di manutenzione e riparazione. Senza COV.



UNIVERSALREINIGER RADICAL

5l, 25l, 60l, 200l

Universalreiniger

Für Maschinen, Metallteile, Fahrzeuge, Motoren, Chassis, Böden, Blachen usw. Lösungsmittelfrei. Je nach Verschmutzungsgrad 5–50% dem Wasser beimischen oder unverdünnt anwenden.

Détergent universel

Pour machines, éléments métalliques, moteurs, châssis, sols, bâches, etc. Exempt de solvants. En fonction du degré de salissure, ajouter 5 à 50% de produit à de l'eau ou l'employer non dilué.

Detergente universale

Per macchine, parti metalliche, vetture, motori, autotelai, pavimenti, lamiere, ecc Senza solventi. A seconda del grado di imbrattamento miscelarlo con acqua al 5–50% oppure impiegarlo non diluito.



MULTI REINIGER

1l, 5l, 25l, 200l

Multi Reiniger

Hochkonzentriertes Mehrzweck-Reinigungsmittel für Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft. Ideal für Böden und Platten. Zu über 80% biologisch abbaubar nach OECD 302 B. Je nach Verschmutzungsgrad 0,5 bis 5% dosieren.

Multidétergent

Produit de nettoyage polyvalent hautement concentré pour le ménage, l'artisanat et l'agriculture. Idéal pour sols et catelles. Biodégradable à plus de 80% selon OCDE 302 B. Doser le produit à raison de 0,5 à 5% en fonction du degré de salissure.

Detergente multiscopo

Detergente multiscopo altamente concentrato per la casa, la piccola impresa e l'agricoltura. Ideale per i pavimenti e le stoviglie. Biodegradabile fino a più dell'80% secondo OECD 302 B. A seconda del grado di imbrattamento dosare dallo 0,5 al 5%.



UNIVERSAL-VERDÜNNER

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Zum Verdünnen aller herkömmlichen Kunstharz- und Nitrolacke, Oelfarben und Anstriche sowie zur äusserst wirkungsvollen Reinigung von Pinseln, Spritzpistolen und Fettrückständen. Ideal zum Entfetten aller Metalloberflächen, enthält VOC.

Pour diluer tous les vernis synthétique, nitrocellulosiques, peintures à l'huile ainsi que pour le nettoyage extrêmement efficace de pinceaux, pistolets à peinture, résidus de graisse. Idéal pour le dégraissage de surfaces métalliques, contient des COV.

Per diluire tutti le vernici convenzionali a legante resinoido e alla nitrocellulosa, i colori a olio e le pitture nonché per la pulizia estremamente efficace di pennelli, pistole per verniciatura a spruzzo e residui di grasso. Ideale per sgrassare tutte le superfici metalliche, contiene COV.



DIVERSES | PRODUITS DIVERS | VARI PRODOTTI



COOLANT M5.0 HYBRID-TECHNOLOGY **Concentrate:** 4l, 25l, 60l, 200l | **Ready to use:** 1l, 25l, 60l, 200l

MOTOREX COOLANT M5.0 ist ein nitrit-, phosphat- und aminfreies Kühlerschutzmittel auf der Basis Ethylenglykol. Es erfüllt die strengsten Anforderungen verschiedener Hersteller moderner, leistungsstarker Motoren. Nitrit-, phosphat- und aminfrei.

MOTOREX COOLANT M5.0 est un liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol exempt de nitrite, phosphate et amine. Il répond aux normes les plus sévères des différents constructeurs de moteurs puissants modernes.

MOTOREX COOLANT M5.0 Concentrate è un prodotto di protezione del radiatore non contiene nitrito, fosfato ed ammina su base di glicole etilenico. Esso soddisfa i requisiti più severi di diverse case produttrici di moderni motori potenti.

BMW GS 9400 / N600 69.0, GM 6901-599, VW TL-774 C, MS-7170, FIAT 9,55523, IVECO 18-1830, FORD, PERKINS, CUMMINS 85T8-2, ASTM 3306, BS 6580, SAE J1034, Safety + Performance: MB 325.0, MAN 324 NF, MTU - MTL 5048



COOLANT M3.0 OAT-TECHNOLOGY **Concentrate:** 4l, 25l, 60l, 200l | **Ready to use:** 1l, 25l

MOTOREX COOLANT M3.0 auf Ethylenglykolbasis bietet für alle modernen Motoren, insbesondere aber hochbelastete Aluminiummotoren, hervorragenden Schutz gegen Frost, Korrosion, Kalkablagerung und Überhitzung. Silikat-, nitrit-, amin-, borat- und phosphatfrei.

MOTOREX COOLANT M3.0 est un produit à base d'éthylène-glycol, destiné pour les moteurs modernes, particulièrement aux moteurs en aluminium hautement sollicités. Exempt de silicate, nitrite, amine, borate et phosphate (OAT-Technology).

MOTOREX COOLANT M3.0 su base di glicole etilenico offre per tutti i motori moderni, ma in particolare motori in alluminio altamente sollecitati, eccellente protezione antigelo, anticorrosione, da depositi di calcare e dal surriscaldamento. Povero di silicato, nitrito, ammina, borato e fosfato (OAT Technology).

VW TL 774-D/F, GM6277M / B040 1065, MB-Approval 325.3, RENAULT 41-01-001/-S Type D, FORD WSS-M97B44-D, MAN 324 SNF, DAF 74002, SCANIA TB 1451, VOLVO 128 6083 / 002, DEUTZ 0199-99-1115, DEUTZ / MWM 0199-99-2091/8, CUMMINS 32-9011, YANMAR, JENBACHER, KOMATSU 07892 (2001), LIEBHERR MD1-36-130, Detroit Diesel (Power Cool Plus), BS 6580, ASTM D 3306, 4656, 4985, JIS K2234, JASO M325, KSM 2142



BRAKE FLUID DOT 5

250ml, 1l, 5l, 30l, 60l, 200l

Hochleistungsbremsflüssigkeit. Hoher Nass-Siedepunkt.

Liquide des freins très performant. Point d'ébullition liquide élevé.

Liquido freni per alte prestazioni. Elevato punto di ebollizione.

SAE J 1703, 1704, FMVSS 116, ISO 4925 Class 4



BRAKE FLUID DOT 5.1

250ml, 1l, 5l, 30l, 200l

Hochleistungsbremsflüssigkeit für hydraulische Bremsen. Extrem hoher Nass-Siedepunkt.

Liquide de freins très performant pour freins hydrauliques. Point d'ébullition liquide extrêmement élevé.

Liquido freni per alte prestazioni per freni idraulici. Punto di ebollizione estremamente elevato.

SAE J 1703, 1704, FMVSS 116, ISO 4925 Class 5.1



PENTOSIN CHF 11S

1l

PENTOSIN CHF 11S ist ein Spezialfluid. Es eignet sich hervorragend für hydraulische Anlagen und Steuerungen der neusten Fahrzeuggeneration. Darf nicht mit anderen Hydraulikoelen oder mit Bremsflüssigkeit gemischt werden.

PENTOSIN CHF 11S est un fluide spécial convenant remarquablement bien pour les installations hydrauliques et les commandes de la dernière génération de véhicules. Ne pas mélanger avec d'autres huiles hydrauliques ou liquides de frein.

PENTOSIN CHF 11S è un fluido speciale. Si adatta in modo eccellente ad impianti idraulici e distribuzioni delle ultime generazioni di veicoli. Non deve essere miscelato con altri oli idraulici o liquidi freni.

DIN 51524 T3, ISO 7308, MAN 3623/93, M 3289, MB 345.0, OPEL B 040 0070, VW TL 52146



LHM PLUS

1l, 25l, 60l, 200l

MOTOREX LHM PLUS ist ein Spezialfluid. Überall einsetzbar wo eine Flüssigkeit entsprechend LHM, LHM PLUS oder ISO 7308 verlangt wird.

MOTOREX LHM PLUS est un fluide spécial. Utilisable partout où un liquide selon LHM, LHM PLUS ou ISO 7308 est requis.

MOTOREX LHM PLUS è un fluido speciale. Utilizzabile ovunque sia richiesto, un liquido idraulico corrispondente a LHM, LHM PLUS o ISO 7308.

ISO 7308, CASE, FIAT 9.55597, IVECO 18-1823, Massey Ferguson, NH 610 A, PSA B71 2710



DIESEL IMPROVER

250ml, 1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Kraftstoff-System-Schutz

Diesel-Additives, reinigt das gesamte System, verbessert den Korrosionsschutz. Erhöht die Schmierwirkung des Diesels. Der Cetan-Booster verbessert die Verbrennung und erleichtert den Kaltstartvorgang. Mischverhältnis 1:250.

Protection système carburant

Additif pour diesel, nettoie entièrement le système, améliore la protection anticorrosion. Augmente l'effet lubrifiant du diesel. L'augmentation de l'indice de cétane améliore la combustion et facilite le démarrage à froid. Rapport de mélange 1:250.

Protezione impianto carburante

Additivo per diesel, pulisce l'intero sistema, migliora la protezione anticorrosione. Aumenta l'effetto lubrificante del diesel. Il Cetan Booster migliora la combustione e facilita il processo di avviamento a freddo. Relazione da miscelazione 1:250.



GROTAMAR 82

1l, 10l

Diesel Bioschlamm-Stop

Verhindert Schlammbildung in Dieselmotoren. Wirksamer Korrosionsschutz und schnelle Keimabtötung durch hochwirksame Formulierung. Wirtschaftlicher Langzeitschutz für Tank, Leitungen und Motor. Vorbeugend 1:4000. Schockdosierung 1:1000.

Additif anti-boue biodiesel

Empêche la formation de boue dans les carburants diesel. Protection anticorrosion efficace et biocide rapide grâce à une formule de grande efficacité. Protection durable économique pour le réservoir, les conduites et le moteur. Traitement préventif 1:4000. Traitement de choc 1:1000.

Stop alla morchia del diesel

Impedisce la formazione di morchia nei carburanti diesel. Elevata protezione contro la corrosione e rapido abbattimento dei germi grazie all'elevata efficacia della formula. Protezione economica e di lunga durata per serbatoio, tubazioni e motore. Preventivo 1:4000. Dosatura di choc 1:1000.



SUPERGLISS 32K, 68K, 100K, 150K, 220K

5l, 25l, 60l, 200l

Gleitbahnenöl

Speziell für die Kettenschmierung von Rund- und Quaderballenpressen.

Huile pour surfaces de glissement

Particulièrement pour la lubrification des chaînes de ramasseuses-presses à balles rondes ou à balles rectangulaires.

Olio per guide di scorrimento

Speciale per la lubrificazione di catene di presse imballatrici circolari e quadrate.



ROSTSCHUTZOEL GRÜN 186

5l, 25l, 60l, 200l

Rostschutzöl grün 186

Oeliger, äusserst wirksamer Schutzfilm. Verhindert bei Lagerung im Innern Rostbildung an Landmaschinen, Werkzeugen, Rasenmähern usw.

Huile antirouille verte 186

Pellicule protectrice extrêmement efficace. Empêche la formation de rouille sur les machines agricoles, outils, tondeuses à gazon, etc. stockées sous couvert.

Olio antiguggine verde 186

Pellicola protettiva oleosa, estremamente efficace. Nel caso dell'immagazzinamento all'interno impedisce la formazione di ruggine su macchine agricole, attrezzi, tosaerba, ecc.



INTACT XF 25

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

VOC-freies Korrosionsschutzmittel mit ausgeprägten wasserverdrängenden Eigenschaften für alle Eisenmetalle. Es bildet einen dünnen, oelartigen Schutzfilm, der hervorragende Korrosionsschutzeigenschaften besitzt.

Agent anticorrosif sans COV avec propriétés hydrofuges caractéristiques pour tous les métaux ferreux. Il forme un film de protection fin et huileux qui présente d'excellentes propriétés anticorrosives.

Prodotto anticorrosione senza COV con spiccate caratteristiche di dislocamento per tutti i metalli ferrosi. Forma una sottile pellicola protettiva oleosa, che possiede eccezionali caratteristiche anticorrosione.



FLUID 466

1l, 5l

FLUID 466 ist ein lösungsmittelhaltiger, bariumfreier Korrosionsschutz, welcher einen griffesten, wachsartigen Schutzfilm bildet. Vielseitig einsetzbar in der Land-, Forst- und Bauwirtschaft. Eignet sich besonders zum saisonalen Stilllegen von Fahrzeugen und Maschinen, zum Konservieren von Hohlräumen und als Unterbodenschutz.

FLUID 466 est un fluide de protection anticorrosion, exempt de baryum à base de solvant, qui forme un film d'aspect cireux sec au toucher. Convient à des domaines d'application très diversifiés. En agriculture et exploitation forestière, il est particulièrement adapté à la mise hors service saisonnière de véhicules et engins, pour la conservation des cavités et la protection des soubassements.

FLUID 466, anticorrosivo contenente solvente e privo di bario, forma una pellicola protettiva antiscivolo e ad effetto incerante. Utilizzabile per molteplici scopi nei settori dell'agricoltura, della selvicoltura e dell'edilizia. Particolarmente adatto per il fermo stagionale di veicoli e macchinari, per la preservazione di cavità e come protezione sottoscocca.



INTACT XD 20

1l, 5l, 25l, 60l, 200l

Korrosionsschutzmittel ohne VOC mit ausgeprägten wasserverdrängenden Eigenschaften für alle Eisenmetalle. Bildet einen dünnen, wachsartigen, nicht klebenden Schutzfilm, der hervorragende Korrosionsschutzeigenschaften besitzt.

Agent anticorrosif sans COV avec propriétés hydrofuges caractéristiques pour tous les métaux ferreux. Il forme un film de protection fin, cireux, non collant, qui présente d'excellentes propriétés anticorrosives.

Prodotto anticorrosione senza COV con spiccate caratteristiche di dislocamento per tutti i metalli ferrosi. Forma una sottile pellicola protettiva, simile a cera, non adesiva, che possiede eccezionali caratteristiche anticorrosione.



SAPHIR PLUS

5l, 200l

Empfohlenes Mehrbereichs-Vakuumpumpenöl für Melkmaschinen, blau eingefärbt mit speziellen Markern zur Identifikation.

Huile multigrade pour pompes à vide recommandée pour machines à traire, teintée en bleu avec identificateurs spéciaux.

Olio per pompe a vuoto multigrado raccomandato per mungitrici, di colore blu con marcature speciali per l'identificazione.



SPRAYS



JOKER 440 SYNTHETIC

Spray: 500ml | **Fluid:** 5l, 25l, 200l

Universalspray

Unentbehrlich für Industrie, Gewerbe, Haushalt und Freizeit. Schmiert alle beweglichen Teile, beseitigt Quietschen, unterkriecht Wasser, schützt vor Korrosion, wirkt dielektrisch, reinigt und pflegt Metalle und Kunststoff.

Spray universel

Indispensable pour l'industrie, l'artisanat, l'atelier, le garage, le ménage, le jardin, le sport et les loisirs. Lubrifie toutes les pièces mobiles, élimine les grincements, s'infiltré sous l'eau, protège de la corrosion, a un effet diélectrique, nettoie et entretient le métal et le plastique.

Spray universale

Indispensabile per l'industria, le attività artigianali, la casa ed il tempo libero. Lubrifica tutte le parti mobili, eliminando i cigolii, ripara dall'acqua, protegge dalla corrosione, agisce dielettricamente, pulisce e cura metalli e plastica.



INTACT MX 50

Spray: 200ml, 500ml | **Fluid:** 5l, 25l, 60l

Universalspray

Unentbehrlich für Industrie, Gewerbe, Werkstatt und Garage. Schmiert alle beweglichen Teile. Optimal zum Schützen von Metalloberflächen und Konservieren von Werkzeugen. Beseitigt Quietschen. Hinterlässt einen sehr wirksamen Schutzfilm. Verdrängt und unterwandert Wasser und verhindert Korrosion.

Spray universel

Indispensable pour l'industrie, l'artisanat, l'atelier et le garage. Lubrifie toutes les pièces mobiles. Protection et conservation optimale de toutes surfaces métalliques et outils. Élimine les grincements. Laisse un film protecteur très efficace. Repousse l'eau et s'infiltré sous l'eau. Empêche la corrosion.

Spray universale

Fondamentale per il settore industriale, le piccole imprese, l'officina ed i garage. Lubrifica tutte le parti mobili. Ottimale per la protezione di superfici metalliche e per la conservazione di utensili. Elimina gli stridii. Applica un film protettivo molto efficace. Elimina le infiltrazioni d'acqua e previene la corrosione.



GREASE SPRAY

Spray: 500ml

Fettspray

Dickflüssig mit gutem Haftvermögen, als Alternative zum Fettpinsel. Wasser- und Salzwasserresistent. Guter Korrosions- und Verschleisschutz.

Graisse en spray

Graisse visqueuse en spray d'une bonne adhérence, l'alternative au pinceau à graisse. Résiste à l'eau même salée. Bonne protection contre la corrosion et l'usure.

Spray grasso

Grasso spray viscoso con buone caratteristiche di adesività, in alternativa al grasso applicato con il pennello. Resistente all'acqua dolce e salmastra. Buona protezione contro la corrosione e l'usura.



SPRAY 2000

Spray: 500ml

Haftschmierstoff

Vollsynthetischer, hochdruckbeständiger Schmierstoff mit Langzeitwirkung für den universellen Einsatz. Dringt rasch tief ein und schützt vor Korrosion. Temperaturstabil von -30 °C bis +200 °C. Haftfest, wasserbeständig, silikonfrei, druck- und stossfest, farblos.

Lubrifiant adhésif

Lubrifiant synthétique universel, résistant aux pressions élevées, avec effet prolongé, pour toutes les applications. Pénètre rapidement en profondeur et protège de la corrosion. Stable à des températures de -30 °C à +200 °C. Adhérent, résistant à l'eau, exempt de silicone, résiste à la pression et aux chocs, incolore.

Lubrificante adesivo

Lubrificante completamente sintetico, resistente all'alta pressione, con effetto prolungato e per uso universale. Penetra rapidamente in profondità e protegge dalla corrosione. A temperatura stabile da -30 °C fino a +200 °C. Aderente, resistente all'acqua, privo di silicone, resistente alla pressione ed agli urti, incolore.



POWER BRAKE CLEAN

Spray: 750ml | Fluid: 5l, 25l, 200l

Bremsreiniger

Reinigt und entfettet alle Brems- und Kuppelungsteile. Verhindert Aufwirbeln von Belagsabrieb. Entfernt Öl, Fett, Bremsflüssigkeit, Teer, Bitumen, etc. Eignet sich auch zur Reinigung von Maschinen, Elektromotoren und feinmechanischen Geräten. Besonders hoher Sprühdruck.

Détergent de freins

Nettoie et dégraisse toutes les parties de freins et d'embrayages. Empêche le tourbillonnement des particules provenant de l'usure des garnitures. Élimine huile, graisse, liquide de freins, goudron, bitume, etc. Convient également pour le nettoyage de machines, moteurs électriques et appareils mécaniques de précision. Pression de vaporisation particulièrement élevée.

Spray detergente per freni

Pulisce e sgrassa tutte le parti dei freni e della frizione. Previene lo spargimento dei residui delle pastiglie dei freni. Rimuove olio, grasso, liquido dei freni, catrame, bitume, ecc. E' adatto anche per la pulizia di macchine, motori elettrici ed apparecchi meccanici complessi. Pressione di spruzzatura particolarmente elevata.



ANTIRUST SPRAY

Spray: 500ml | Fluid: 5l, 200l

Schraubenlöser

Rost- und Schraubenlöser mit hervorragender Kriechwirkung. Löst schnell festgerostete Metallteile. Schützt vor Korrosion und verdrängt Feuchtigkeit. Rostlösend, wasserverdrängend, schmierend.

Dégrippant

Dégrippant pour vis et boulons avec un excellent fluage. Détache rapidement des pièces métalliques bloqués par la rouille. Protège de la corrosion et chasse l'humidité. Dégrippe, repousse l'eau, lubrifie.

Spray scioglieruggine

Elimina la ruggine e sblocca le viti con uno straordinario effetto di scorrimento. Pulisce rapidamente parti metalliche completamente arrugginite. Protegge dalla corrosione e dall'umidità. Elimina la ruggine, protegge dall'acqua, lubrifica.



SILICONE SPRAY

Spray: 500ml | Fluid: 5l, 25l

Silikonöl

Schmier-, Pflege- und Schutzmittel für Gummi-, Kunststoff- und alle Metallteile. Kunststoffteile erhalten Hochglanz und Gummiteile werden gepflegt und geschützt. Temperaturstabil von -50 °C bis +200 °C. Antistatisch, wasserabstoßend, oxidationsverhütend.

Huile de silicone

Lubrifie, traite et protège les plastiques, le caoutchouc et toutes les pièces métalliques. Fait briller les pièces en plastique, traite et protège les pièces en caoutchouc. Stable à des températures de -50 °C à +200 °C. Antistatique, hydrophobe, préserve de l'oxydation.

Spray silicone

Prodotti lubrificanti, per la cura e la salvaguardia delle parti in gomma, plastica e metallo. Le parti in plastica acquistano estrema lucentezza ed i componenti in gomma vengono curati e protetti. A temperatura stabile da -50 °C fino a +200 °C. Antistatico, idrorepellente, antiossidante.



OIL SPRAY BIO

Spray: 500ml

Oelspray

Der biologisch abbaubare Oelspray für Industrie, Gewerbe, Haushalt und Hobby. Schmiert alle beweglichen Teile, schützt vor Korrosion, hinterlässt einen farblosen, dünnen Film, wirkt pflegend.

Huile en spray

L'huile biodégradable en spray. Pour l'industrie, l'artisanat, le ménage et le bricolage. Lubrifie toutes les pièces mobiles, protège de la corrosion, laisse un film fin incolore, entretient.

Olio spray

L'olio spray biodegradabile. Per l'industria, le attività artigianali, la casa e gli hobby. Lubrifica tutte le parti mobili, protegge dalla corrosione, lascia una sottile pellicola incolore, per la cura delle superfici.



MOTOR START

Spray: 500ml

Starthilfe

Zuverlässige Starthilfe für Benzin- und Dieselmotoren. Enthält reibungsvermindernde Schmierkomponenten.

Aide de démarrage

Aide au démarrage pour les moteurs à essence et diesel. Contient un composant lubrifiant qui diminue le frottement.

Spray per l'avviamento del motore

Affidabile supporto per l'avviamento di motori a benzina e diesel. Contiene componenti lubrificanti atti a ridurre l'attrito.



GARDEN TOOL CARE

250ml

Pflegespray für Gartengeräte

Pumpspray. Reinigt, schmiert, konserviert. Für Klingen, Metallteile und Gelenke von Gartengeräten aller Art.

Spray d'entretien pour outils de jardinage

Spray à pompe. Nettoie, lubrifie, conserve. Pour les lames, pièces métalliques et assemblages articulés d'outils de jardinage de tous types.

Vaporizzatore per la cura degli attrezzi da giardino

Spray pompa. Pulisce, lubrifica, conserva. Per lame, parti metalliche ed giunture di articoli da giardino di ogni tipo.



ACCU PROTECT

Spray: 200ml

Batteriepflege

Schützt Batteriepole, Polklemmen, Steckverbindungen, Anlasser-Anschlusskabel. Verhindert Korrosion und Oxydation.

Soins de la batterie

Protège les pôles des batteries, bornes polaires, connecteurs, connexions de moteurs, cordons de raccordement de démarreurs, etc. Empêche la corrosion et l'oxydation.

Spray per contatti

Protegge i poli della batteria, i morsetti, i connettori ad innesto, i cavi di collegamento del motorino d'avviamento. Impedisce la corrosione e l'ossidazione.



LAGERMEISTER WHS 2002

Spray: 400ml | Fluid: 5l, 20l

Schmierfettsspray

Mineraloelbasischer, lithiumverseifter Schmierfettsspray, ist konzipiert als äusserst haftfähiges EP-Hochleistungsschmierfett für hochbelastete Schmierstellen unter ungünstigen Einsatzbedingungen, wie z.B. Staub, Wasser, Vibrationen, u.a.

Vertrieb ausschliesslich in der Schweiz.

Spray graissant lubrifiant

A base d'huile minérale au savon de lithium, est conçu comme graisse haute performance EP à pouvoir adhérent extrêmement élevé pour points de lubrification hautement sollicités et sous des conditions de travail défavorables, telles que poussière, eau, vibrations, etc.

Distribution exclusivement en Suisse.

Spray grasso lubrificante

Spray olio minerale al sapone di litio. Grazie alle sue eccellenti proprietà adesive ed EP, è raccomandato per punti di lubrificazione altamente sollecitati in condizioni d'esercizio sfavorevoli, come ad es. polvere, acqua, vibrazioni, ecc.

Vendita solo in Svizzera.



PROTEX

Spray: 500ml

Imprägnierung

Textil- und Lederimprägnierung. Hochwirksamer, lang anhaltender Schutz vor Nässe und Oel. Geeignet für Leder, Textilien und Mikrofasern.

Imprégnation

Produit d'imprégnation pour textiles et cuirs. Protection hautement efficace et de longue durée contre l'humidité et l'huile. Idéal pour les cuirs, textiles et microfibres.

Impregnazione

Impregnazione per tessuti e pelle. Protezione altamente efficace contro l'umidità e olio. Adatto per il cuoio, prodotti tessili, e micro-fibre.



EASY CUT PUMPSPRAY

Spray: 250ml

Bohr- und Schneidoelspray

Für alle hochlegierten Stahlsorten als auch Buntmetalle und Aluminium. Zum Bohren, Gewindeschneiden, Sägen, Drehen, Fräsen, Stanzen. Optimale Kühl- und Schmiereigenschaften. Nicht wassermischbar.

Spray d'huile de coupe et de perçage

Pour tous les aciers fortement alliés, les métaux non ferreux et l'aluminium. Pour percer, tarauder, scier, tourner, fraiser, estamer. Propriétés optimales de refroidissement et de lubrification. Non miscible à l'eau.

Olio spray da foratura e taglio

Per tutti i tipi di acciai altamente legati, metalli non ferrosi e alluminio. Per operazioni di foratura, filettatura, segatura, tornitura, fresatura, trancitura. Caratteristiche ottimali di raffreddamento e lubrificazione. Non mescolabile all'acqua.



BLACK COLOR SPRAY

Spray: 500ml

Color Spray

Mattschwarze Kunststofflackfarbe für Motorfahrzeuge, Maschinen und Geräte. Temperaturstabil bis +400 °C, wetterbeständig und kratzfest. Für Metall, Kunststoff, Holz, Glas, Papier usw.

Color Spray

Le vernis synthétique noir mat idéal pour véhicules, machines et appareils. Résiste aux hautes températures jusqu'à +400 °C, résiste aux intempéries et aux égratignures. Pour le métal, les matières synthétiques, le bois, le verre, le papier etc.

Color Spray

Pittura a smalto sintetica colore nero opaco per autoveicoli, macchine ed apparecchi. A temperatura stabile fino a +400 °C, resistente agli agenti atmosferici ed antigraffio. Per metallo, plastica, legno, vetro, carta, ecc.



ZINK SPRAY

Spray: 500ml

Korrosionsschutz

Hochwirksamer Korrosionsschutz mit Langzeitwirkung für alle blanken Metalle. Haft- und wasserfest, schnelltrocknend und überlackierbar.

Protection contre la corrosion

Protection hautement efficace contre la rouille pour tous les métaux bruts. Bonne adhérence, résiste à l'eau, agit durablement, sèche rapidement et se laisse recouvrir de peinture.

Prodotto anticorrosione

Con effetto prolungato per tutti i metalli grezzi. Aderente e resistente all'acqua, ad asciugamento rapido e ricopribile.



SILVER SPRAY

Spray: 500ml

Color Spray

Silber-Kunststofflackfarbe für Motorfahrzeuge, Maschinen und Geräte. Temperaturstabil bis +400 °C, wetterbeständig und kratzfest. Für Metall, Kunststoff, Holz, Glas, Papier usw.

Color Spray

Le vernis synthétique gris argent idéal pour véhicules, machines et appareils. Résiste aux hautes températures jusqu'à +400 °C, résiste aux intempéries et aux égratignures. Pour le métal, les matières synthétiques, le bois, le verre, le papier etc.

Color Spray

Pittura a smalto sintetica color argento per autoveicoli, macchine ed apparecchi. A temperatura stabile fino a +400 °C, resistente agli agenti atmosferici ed antigraffio. Per metallo, plastica, legno, vetro, carta, ecc.



OEL-UND FETTGERÄTE | APPAREILS POUR HUILES ET DE GRAISSAGE | APPARECCHI PER OLIO E GRASSO

HANDHEBEL-FETTPRESSE LUBE SHUTTLE



Handhebelfettresse

Komplett mit flexiblem Schlauch und Mundstück. Für LUBE-SHUTTLE 400g System-Kartuschen. Kein Verlust, Kartuschen werden vollständig geleert.

Pompe à graisse à levier

Complète avec tuyau flexible et tête de pompe. Pour LUBE-SHUTTLE 400g, système à cartouche. Pas de perte, les cartouches sont entièrement vidées.

Ingrassatore a leva manuale

Completo di tubo flessibile e imboccatura. Per cartucce sistema LUBE-SHUTTLE 400g. Assenza di perdite, le cartucce vengono completamente svuotate.

HANDHEBEL-FETTPRESSE E 500



Handhebelfettresse

Komplett mit Mundstück, Einfüllnippel und flexiblem Schlauch, geeignet sowohl für 400g Standardpatronen als auch zum Nachfüllen mit einem Fettpressenfüller oder von Hand.

Pompe à graisse à levier

Complète avec tête de pompe, valve de remplissage et tuyau flexible, pour cartouches standard de 400g ou pour remplissage manuel et à partir d'un dispositif de remplissage.

Ingrassatore a leva manuale

Completo di imboccatura, nipplo di riempimento e tubo flessibile. Adatta sia per cartucce standard da 400g che per il riempimento con un ingrassatore a siringa o a mano.

AKKUFETTPRESSE



Akkufettresse

Robuste 14,4 V Akku-Fettpresse für Standard Kartuschen. Ein Hochleistungs-Elektromotor bewirkt einen max. Druck von 400 bar. Fördermenge 100 cm³/min. Auch für Lube Shuttle Kartuschen lieferbar.

Pompe à graisse sans fil

Pompe à graisse robuste sans fil 14,4 V pour cartouches standard. Un moteur électrique de grande puissance offre une pression max. de 400 bar. Débit 100 cm³/min. Egalement livrable pour cartouches Lube Shuttle.

Ingrassatore con batteria

Ingrassatore a siringa robusto con batteria da 14,4 per cartucce di lubrificante standard. Un motorino elettrico ad alte prestazioni genera una pressione di max 400 bar. Portata di 100 cm³/min. Disponibile anche per cartucce Lube Shuttle.

MINI-LUBE



Fettgerät

Handbetätigtes Schmiersystem auf 4,5 kg Kessel, mit Fettfolgeplatte, 1,5 m Fettschlauch und Hochdruck-Schmierpistole, ohne Fettkessel geliefert.

Appareil de graissage

Système de graissage manuel avec bidon de 4,5 kg, avec plateau suiveur, flexible de distribution de graisse de 1,5 m et pistolet de graissage haute pression, livré sans graisse et sans bidon.

Apparecchi per grasso

Sistema di lubrificazione azionato a mano su caldaia da 4,5 kg, con piastra per il grasso, tubo flessibile da 1,5 m e pistola per lubrificazione ad alta pressione, consegna senza grasso.



PNEUMATISCHE FETTGERÄTE

für | pour | per Bidon: 17kg, 22kg, 54kg, 180kg

Pneumatische Fettgeräte

Fahrbar mit Fettfolgeplatte, Fettpistole und 4m Schlauch. Werden ohne Fettkessel geliefert.

Appareils de graissage pneumatiques

Mobiles avec plateau suiveur, pistolet à graisse et 4m de tuyau. Livraison sans bidon de graisse.

Apparecchi grasso pneumatico

Mobili, con pannello di supporto, pistola del grasso e 4m di tubo flessibile. Forniti senza secchio portagrasso.



HANDHEBELPUMPE RAASM 31201

Handhebelpumpe

Robuste, einfachwirkende Handhebelpumpe für verschiedene Viskositäten. Einsetzbar dank Teleskoprohr für 200l Fass und 60l Tonnelet.

Pompe à levier

Robuste pour diverses viscosités. Utilisable pour fûts de 200l et tonnelets de 60l grâce au tube télescopique.

Pompa a leva manuale

Robusta e di semplice impiego per diverse viscosità. Utilizzabile grazie al tubo telescopico per confezioni da 60 e 200l.



KURBELPUMPE K25

Kurbelpumpe

Für Diesel- und Heizöl, 25 l/min. inkl. flexiblem Auslaufschlauch. Passend für 60l oder 200l Fass, nicht geeignet für dickflüssigere Schmiermittel.

Pompe a manivella

Pour diesel et mazout, 25 l/min avec tuyau flexible. Pour tonnelets de 60l ou fûts de 200l. Non indiquée pour lubrifiants consistants.

Pompa a monovella

Per gasolio e olio combustibile, 25 l/min. compreso tubo flessibile di erogazione per confezioni da 60l o 200l, non adatto per lubrificante più denso.



GETRIEBEOELFÜLLER

Getriebeoelfüller

Manuell. Das ideale Gerät für einen raschen Ölwechsel. Handlich und fahrbar.

Pompe de remplissage d'huile de boîtes à vitesses

Manuelle. L'appareil idéal pour une vidange d'huile rapide. Maniable et mobile.

Riempitore per olio per infranaggi

Manuale. L'apparecchio ideale per una rapida sostituzione dell'olio. Maneggevole e mobile.



SPRÜHGERÄT RAASM 23025

Fahrbares Sprühgerät

Aus INOX mit 24 Liter Behälter und Füllstandsanzeige. Pneumatisch, für nicht säurehaltige Reinigungsprodukte.

Vaporisateur sur roues

Inoxydable avec réservoir de 24 litres et jauge. Pneumatique, pour produits de nettoyage non-acides.

Atomizzatore mobile

In INOX con recipiente da 24 litri e indicatore del livello di riempimento. Pneumatico, per prodotti detergenti non acidi.



Für Ölversorgungsanlagen sowie weitere Fettgeräte verlangen Sie bitte unseren MOTOREX-TOPTech Katalog.

Pour les appareils de distribution d'huile et les appareils de graissage veuillez s'il vous plaît demander notre catalogue MOTOREX-TOPTech.

Per apparecchi d'olio come anche per apparecchi lubrificanti vogliate richiedere il nostro catalogo MOTOREX-TOPTech.

Vertrieb dieser Geräte ausschliesslich in der Schweiz.

Distribution de ces appareils exclusivement en Suisse.

Questi dispositivi sono venduti esclusivamente in Svizzera.



WORK WEAR



Kombi anthrazit
Combinaison anthracite
Tuta anthracite
Size: 42 - 64*
Size: 152+164**



Kombi grün
Combinaison verte
Tuta verte
Size: 42 - 64*
Size: 152+164**



Latzhose anthrazit
Salopette anthracite
Salopette anthracite
Size: 42 - 64
Size: 152+164



Latzhose grün
Salopette verte
Salopette verte
Size: 42 - 64
Size: 15+164



Kombi grün
Combinaison verte
Tuta verte
Size: 92 - 140



Latzhose grün
Salopette verte
Salopette verte
Size: 92 - 140

* Neu in zwei Stoffqualitäten (robust 315g/m², komfort 275g/m²) / * Nouveau en deux qualités de tissus (robuste 315g/m², confort 275g/m²)
** Jugendgrößen in Stoffqualität komfort 275 g/m² / ** Combinaison jeune en qualité confort 275/gm²



Arbeitshose anthrazit
Pantalon de travail anthracite
Pantaloni da lavoro anthracite
Size: 42 - 62



Berufsmantel grün
Blouse de travail verte
Camice verde
Size: 44 - 60



Kombi grau
Combinaison grise
Tuta grigia
Size: 42 - 62



Latzhose grau
Salopette grise
Salopette grigie
Size: 42 - 62



Berufsmantel grau
Blouse de travail grise
Camice grigia
Size: 44 - 60



Arbeitsschürze schwarz
Tablier de travail noir
Grembiule grigio

BUCHER AG LANGENTHAL

Seit mehr als 95 Jahren erforscht, entwickelt und produziert das grösste, unabhängige Friscoel-Veredelungsunternehmen der Schweiz mit Sitz in Langenthal, innovative Schmierstoffe und chemisch-technische Produkte. Ausgewiesene Tribologie-Spezialisten, Ingenieure, Chemiker, Techniker und Marketing-Fachleute engagieren sich tagtäglich für den Führungsanspruch von MOTOREX. MOTOREX-Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behält sich die BUCHER AG LANGENTHAL das Recht vor, alle technischen Daten in diesem Prospekt jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Irrtum und Druckfehler ausdrücklich vorbehalten.

Depuis plus de 95 ans, la plus grande entreprise suisse indépendante de transformation d'huiles de base, avec siège à Langenthal, étudie, développe et produit des lubrifiants innovateurs et des produits chimiques et techniques. Des spécialistes en tribologie, ingénieurs, chimistes, techniciens ainsi que des spécialistes en marketing revendiquent jour pour jour la suprématie de MOTOREX. Les produits MOTOREX sont perfectionnés en permanence. De ce fait, BUCHER AG LANGENTHAL se réserve le droit de procéder, en tout temps et sans préavis, à des modifications des caractéristiques techniques de ce prospectus. Sous réserve expresse d'erreurs et de fautes d'impression.

Da più di 95 anni, la più grande impresa svizzera indipendente di trasformazione oli di base con sede a Langenthal, studia, sviluppa e produce dei lubrificanti innovativi e dei prodotti chimici e tecnici. Degli specialisti in tribologia, ingegneri, chimici, tecnici oltre che degli specialisti in vendita rivendicano giornalmente la supremazia di MOTOREX. I prodotti MOTOREX sono costantemente perfezionati. Pertanto, la ditta BUCHER AG LANGENTHAL si riserva il diritto di modificare tutti i dati tecnici contenuti nel presente prospetto in qualsiasi momento e senza alcun preavviso. Salvo errori d'espressione e di stampa.



BUCHER AG LANGENTHAL MOTOREX-Schmiertechnik
Bern-Zürich-Strasse 31, Postfach, 4901 Langenthal, Schweiz
Tel. +41 (0)62 919 75 75, Fax +41 (0)62 919 75 95

www.motorex.com